

**16000ZF6**

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data della revisione SDS: 3-11-2014 Versione: 7.0

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela  
Nome del prodotto : ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4  
Codice di prodotto : 16000ZF6

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale  
Uso della sostanza/ della miscela : Automotive care products  
Funzione o categoria d'uso : Hydraulic fluids and additives

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
Cyclotronweg 1  
2629 HN Delft - Nederland  
T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031  
[info@mpmoil.nl](mailto:info@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.nl](http://www.mpmoil.nl)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343	
Swiss	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 44 251 51 51	

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Pericoloso per l'ambiente acquatico — H412

Pericolo cronico, categoria 3

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

CLP avvertenza : -  
Indicazioni di pericolo (CLP) : H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata  
Consigli di prudenza CLP : P273 - Non disperdere nell'ambiente  
P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in azienda di smaltimento dei rifiuti ufficialmente registrate.  
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini

#### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : Frequent or prolonged contacts may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis.

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati (contiene meno del 3 % di estratto di DMSO)	(Numero CAS) 72623-87-1 (Numero CE) 276-738-4 (Numero indice EU) 649-483-00-5 (no. REACH) 01-2119474889-13	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304
olii lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati, Olio base - non specificato,	(Numero CAS) 72623-86-0 (Numero CE) 276-737-9 (Numero indice EU) 649-482-00-X (no. REACH) 01-2119474878-16	1 - 5	Asp. Tox. 1, H304
3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide	(Numero CAS) 18760-44-6 (Numero CE) 242-556-9	0,1 - 0,5	Aquatic Chronic 2, H411
Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	(Numero CE) 424-820-7 (no. REACH) 01-0000017126-75	0,1 - 0,5	Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure generali di primo soccorso : In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show safety data sheet if possible).
- In caso d'inalazione : Non necessario.
- In caso di contatto con la pelle : After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap. Se indicato ricorrere a cure specialistiche.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart. Se indicato ricorrere a cure specialistiche.
- In caso d'ingestione : Rinse mouth. Get medical advice/attention if you feel unwell.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- In caso di inalazione : Irritazione delle vie respiratorie.
- In caso di contatto con la pelle : Irritation and etching. Prolonged or repeated contact with skin or mucous membrane result in irritation symptoms such as redness, blistering, dermatitis, etc.
- In caso di contatto con gli occhi : Irritazione degli occhi.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

First Aid, decontamination, treatment of symptoms.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : When using do not smoke.

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Avoid release to the environment. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio : 0 - 50 °C

Luogo di stoccaggio : Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei:

Ensure adequate ventilation of the storage area.

#### Dispositivi di protezione individuale:

Guanti protettivi.

#### Indumenti protettivi - scelta del materiale:

neoprene

#### Protezione delle mani:

When handling chemical substances, chemical protective gloves must be worn with CE label including a four digit code

#### Protezione della pelle e del corpo:

Nessuno indumento di lavoro specialmente raccomandato

#### Protezione respiratoria:

Nessuno impianto di protezione respiratoria individuale è normalmente necessario. Non necessario se la ventilazione è sufficiente



## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: brown.
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: > 150 °C ISO 2592
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: < 0,001 hPa 20C

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Densità relativa di vapore a 20 °C	: > 1
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 848 g/l 15°C
Solubilità	: Prodotto poco solubile, che rimane in superficie. Acqua: practically insoluble
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 31 mm <sup>2</sup> /s 40°C DIN 51562
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna sotto utilizzazione normale. Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile alle normali condizioni di manipolazione e stoccaggio.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Protect from sunlight. Do not expose to temperatures above 50 °C.

### 10.5. Materiali incompatibili

Sostanze di ossidare.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4	
DL50 orale ratto	> 2000 mg/kg

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Non classificato

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità per la riproduzione : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4	
Viscosità cinematica	31 mm <sup>2</sup> /s 40°C DIN 51562

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Generale : Do not allow uncontrolled leakage of product into the environment.

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	
CL50 pesci 1	1,5 mg/l
CE50 Daphnia 1	0,09 mg/l
CE50 Daphnia 2	0,22 21d
EC50 72h algae 1	0,31 mg/l

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	
NOEC (cronico)	0,14 mg/l
NOEC chronic algae	0,13 mg/l

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	
Persistenza e degradabilità	Dati non disponibili.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	
Potenziale di bioaccumulo	Dati non disponibili.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	
Log Koc	0,343 - 5,315

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Componente	
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati (contiene meno del 3 % di estratto di DMSO) (72623-87-1)	Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	: Waste disposal according to official state regulations.
Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti	: Smaltire in un punto di distruzione rifiuti autorizzato.
Codice dell'elenco europeo dei rifiuti	: 13 02 00 - Waste engine, gear and lubricating oils. 13 02 05- Mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils. 15 01 10 Packaging containing residues of or contaminated by dangerous substances

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### - Trasporto via terra

Dati non disponibili

#### - Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

### 15.1.2. Norme nazionali

#### Germania

Riferimento allegato VwVwS : Classe di pericolo per le acque (WGK) 2, Inquinante per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4)

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

#### Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

SZW-lijst van mutagene stoffen : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nessuno dei componenti è elencato

#### Danimarca

Raccomandazioni regolamento danese : Evitare il contatto diretto con il prodotto durante la gravidanza/allattamento

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Indicazioni di modifiche:

2.1	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Aggiunto	
2.1	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]	Aggiunto	
2.2	Fraasi R	Aggiunto	
2.2	Indicazioni di pericolo (CLP)	Aggiunto	
2.2	Consigli di prudenza CLP	Aggiunto	
2.2	Fraasi EUH	Rimosso	
2.2	Fraasi-S	Modificato	
2.2	Fraasi supplementari	Rimosso	
3	Composizione/informazioni sugli ingredienti	Modificato	
8.2	Dispositivi di protezione individuale	Modificato	
8.2	Protezione degli occhi	Rimosso	
9.1	Solubilità	Aggiunto	
9.1	Viscosità cinematica	Modificato	
9.1	Odore	Modificato	
9.1	Punto di infiammabilità	Modificato	
9.1	Densità	Modificato	

Testo integrale delle frasi H e EUH:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Tossicità acuta (per via cutanea), categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Skin Corr. 1B	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1B

# ATF Automatic Transmission Fluid M-1375.4

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### SDS MPM REACH

*Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto*